



MINUTES OF THE **SPECIAL MEETING** OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, HELD AT CITY HALL, 451 SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUEBEC, ON **TUESDAY AUGUST 9, 2016**, AT 7:00 P.M., AFTER DUE NOTICE WAS DELIVERED ON FRIDAY AUGUST 5, 2016.

PRESENTS: Councillors K. Thorstad-Cullen, J. Beaumont, P. Bissonnette, C. Cousineau, J-P. Grenier, A. Iermieri and D. Smith chaired by His Worship Mayor Morris Trudeau forming a quorum of council.

ABSENT: Councillor C. Homan.

Mr. Robert-F. Weemaes, City Manager, as well as Mrs. Danielle Gutierrez, Assistant City Clerk and Council Secretary, are also in attendance.

At the beginning of the meeting, Mayor Trudeau reads a statement concerning the following subject:

- *The resumption of the webcast as of the month of September 2016.*

2016-399 **APPROVAL OF THE AGENDA**

RESOLVED: It is moved by Councillor Grenier,
Seconded by Councillor Beaumont, and unanimously
TO approve the agenda submitted for this meeting with the following modification:

- Items 7, 12 and 18 contained in the minutes of the traffic committee meeting held on July 12, 2016 are postponed to a subsequent meeting.

2016-400 **APPROVAL – RECOMMENDATIONS OF THE TRAFFIC COMMITTEE MEETING OF JULY 12, 2016**

RESOLVED: It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Smith, and unanimously
TO approve the recommendations contained in the minutes from the Traffic Committee meeting held on July 12, 2016, at the exception of item 7 concerning parking restriction on the western side of Glanlynn Avenue, of item 12 concerning traffic calming device on Summerhill Avenue between Vincennes and Chester Avenues and item 18 concerning the reinstallation of stop signs at the Chester and Mount Pleasant roundabout.

2016-401 **FILING – FRENCH AND ENGLISH VERSIONS OF THE MINUTES FROM THE POINTE-CLAIRE AQUATIC CLUB INC. MEETING HELD ON MAY 27, 2016**

The French and English versions of the minutes from the Pointe-Claire Aquatic Club Inc. meeting held on May 27, 2016 are filed and members of Council take note.

2016-402 **QUESTION PERIOD**

No question is addressed to council members.

2016-403 **APPROVAL – SPAIP - 37 BRUNET AVENUE**

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 37 Brunet Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on July 4, 2016.

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Beaumont, and unanimously
TO approve the following document, received at the Planning Department on June 16, 2016:

- Site Plan – 2016-06-16;

the whole pertaining to the subdivision of the existing lot at 37 Brunet Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787.

2016-404 APPROVAL – SPAIP – 3 DE BRESLAY AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 3 de Breslay Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on July 4, 2016.

RESOLVED: It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
TO approve the following documents, received at the Planning Department on June 3, 2016:

- Plans 2016-06-03;
- Color perspective and samples;
- Samples or equivalents:
 - Facing materials;
 - Existing red brick;
 - Wood facing – Goodfellow and PPG – Charcoal and Sand Castle;
 - Brick – Forterra Nord – Outremont (grey-black);
 - Architectural details and borders: Stained pine wood;
 - Soffits and fascia: Stained wood;
 - Windows: Aluminum – Black;
 - Front door: Aluminum – Black;
 - Doors: Aluminum – Black;
 - Roof: Asphalt shingles – Cambridge Harvard – Harvard Slate Iko – (Black);
 - Driveway, pathway: Grey existing pavement;

Received on June 30, 2016 from Charline Hébert, Technical Agent in Horticulture and Arboriculture:

- Trees report;

the whole, pertaining to the construction of an extension and exterior renovations at 3 de Breslay Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

To indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve months following the date of the issuance of the building permit;

To indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$5,000, to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2016-405 APPROVAL – SPAIP – 328B, BORD-DU-LAC-LAKESHORE ROAD

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 328B Bord-du-Lac-Lakeshore Road, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on July 4, 2016.

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents, received at the Planning Department on June 21, 2016:

- Plans;
- Samples or equivalents:
 - Facing materials: Stucco – Ispro – BM HC -166 ;
 - Aluminum – Vicwest – Natural cedar;
 - Stone – Permacon – Nuance grey;
 - Architectural details and borders: Aluminum – Gentek – Commercial brown;
 - Fascia and soffits: Aluminum – Gentek – Commercial brown;
 - Windows: Aluminum – Gentek – Commercial brown;
 - Front door: Wood – Natural cedar;
 - Doors: Aluminum – Gentek – Commercial brown;
 - Roof: Bituminous membrane – Soprema – Grey;
 - Stairs, landing, railing: Metal and glass – Powder room grey and glass;
 - Driveway, pathway: Asphalt and unistone - Permacon – Nuance grey;

the whole, pertaining to the construction of an expansion and exterior renovations at 328B Bord-du-Lac-Lakeshore Road, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

To indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve months following the date of the issuance of the building permit;

To indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$5,000, to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2016-406 APPROVAL – SPAIP – 361 SAINT-LOUIS AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 361 Saint-Louis Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on July 4, 2016.

It is moved by Councillor Beaumont,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED: TO approve the following documents, received at the Planning Department on June 6 and 14, 2016:

- Elevations 2016-06-06 and 2016-06-14;
- Samples and equivalents:
 - Facing materials: Engineered wood – Canoxel – Misty Grey;
 - Architectural details and borders: Isolation – Enerfoil;
 - Soffits and fascia: Aluminum – Construction brown;

the whole, pertaining to exterior renovations at 361 Saint-Louis Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

To indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve months following the date of the issuance of the building permit;

To indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$3,000, to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2016-407

APPROVAL – SPAIP – 97 VALOIS BAY AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 97 Valois Bay Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on July 4, 2016.

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED:

To approve the following documents, received at the Planning Department on May 31, 2016:

- Front elevation 2016-05-31;
- Samples or equivalents:
 - Facing materials: Maibec – Sherwin Williams 6095 Toasty (dark beige);
 - Architectural details and borders: 4 inches trim – Maibec – Benjamin Moore CC30 Oxford (white);
 - Windows – White frame;
 - Front door: Paint existing door – Sherwin Williams 6328 Fireweed (dark red);
 - Garage door: Paint existing door – White;
 - Visible foundation – Paint existing foundation – Sherwin Williams 7015 Repose (grey);

the whole, pertaining to exterior renovations at 97 Valois Bay Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

To indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve months following the date of the issuance of the building permit;

To indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$3,000, to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and within the prescribed period.

2016-408

REFUSAL – SPAIP – 125 DUKE-OF-KENT AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 125 Duke-of-Kent Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the refusal of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on July 4, 2016.

It is moved by Councillor Smith,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED: TO refuse to approve the following documents, received at the Planning Department on June 17, 2016:

- Color front elevation;
- Color rear elevation;
- Color right elevation;
- Color left elevation;
- Rear elevation 2016-06-17;
- Front elevation 2016-06-17;
- Right elevation 2016-06-17;
- Left elevation 2016-06-17;
- Site plan 2016-06-16;
- Insertion plan 2016-06-13 (received on June 13, 2016);
- Color 3D;
- Samples or equivalents:
 - Facing material: Wood facing – Canexel – Falaise (Grey beige);
 - Brick – Victoriaville (Red);
 - Architectural details and borders: Aluminum – Sable 1547 (Grey beige);
 - Roof: Asphalt shingles – Ancient slate;

the whole, pertaining to the construction of a single family dwelling at 125 Duke-of-Kent Avenue, as these documents are not conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

Criteria pertaining to architecture

- 31.10 Any new buildings or significant renovation works should integrate harmoniously with its surroundings and be compatible with the neighbouring buildings; its height, its scale and its volume should be similar to other buildings in the area and respectful of the original architectural ensemble. If a new architectural vocabulary is introduced in a given neighbourhood, the City will have final say on its compatibility and its conformity to this criterion.
- 31.13 In neighbourhoods that are characterized by their diversity of architectural styles and typology, a house should have its own architectural personality and be visually distinct, both by its plan and its architectural treatment, from the other houses located on the same street or intersection. It should at once adhere to a design agenda that aims for quality and original design as well as suggest the traditional architecture and typical features of the neighbouring buildings.
- 31.15 Openings (doors and windows), as well as decorative elements (galleries, cornices, etc.) should be similar to those of the neighbouring buildings as to their proportions and treatment and respect broadly accepted architectural standards of proportion and human scale.

That a new project be submitted incorporating the roofline and the materials of the design submitted at the July 4, 2016 Planning Advisory Committee meeting with a new design, proposing a redesigned volume which do not suggest a similar floor plan to the property located at 123 Duke-of-Kent Avenue. This new design will also have to include a more traditional style of window and veranda.

2016-409 REFUSAL – SPAIP – 318 SAINT-LOUIS AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 318 Saint-Louis Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has recommended the refusal of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on July 4, 2016.

It is moved by Councillor Grenier,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO refuse to approve the following documents, received at the Planning Department on June 16, 2016:

- Front and right elevations;
- Rear and left elevations;
- Samples or equivalents:
 - Roof: Asphalt shingles – BP Everest – Lunar grey;

the whole, pertaining to the conversion of a flat roof to a roof having two slopes at 318 Saint-Louis Avenue, as these documents are not conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

Criteria pertaining to architecture

- 31.22.2) Any additions to an existing building such as an extension, portico or projecting window must respect the existing roofline, proportions and style.

A flat roof is more in keeping with the architecture of the building. The applicant will have to replace the existing flat roof with a new one, unless proposing a re-design of the existing building, with particular reference to the solid horizontal volumes clad in siding that will be in-keeping with the style of a pitched roof.

2016-410 NOTICE OF MOTION – BY-LAW AMENDING THE BY-LAW DECREERING THE FINANCING OF PROPERTIES, SERVICES AND ACTIVITIES OFFERED BY THE CITY OF POINTE-CLAIRE FOR FISCAL YEAR 2016

Councillor Grenier gives notice that a by-law amending the By-law decreeing the financing of properties, services and activities offered by the City of Pointe-Claire for fiscal year 2016, will be presented for adoption at a subsequent meeting and the exemption of its reading is requested.

2016-411 GRANT – PME MTL WEST-ISLAND

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED: TO grant financial support in the amount of \$52,582 to “PME MTL West-Island”, representing the contribution of the City of Pointe-Claire for 2016-2017;

TO charge this expense to Budget Account 0-26-210-04-61, as indicated on Certificate No. 16-8651 issued by the Treasurer on July 21, 2016.

2016-412 AUTHORIZATION – GOLF TOURNAMENT OF THE WEST ISLAND
CHAMBER OF COMMERCE

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
RESOLVED: TO authorize Mayor Morris Trudeau, councillors Aldo Iermieri, Jack
Beaumont and Jean-Pierre Grenier to represent the City of Pointe-Claire at
the West Island Chamber of Commerce Golf Tournament, to be held on
September 21, 2016, at Saint-Raphaël Golf Club;

TO consequently authorize the reimbursement of the costs incurred by the
mayor and the members of council, at this activity, in conformity with the
policy in force;

TO charge these expenses to Budget Account 1-02-111-00-311, the whole
as indicated on Certificate No. 16-8641 issued by the Treasurer on
July 21, 2016.

2016-413 AUTHORIZATION – ADHESION OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE –
TOURIST AND LEISURE COMPANION STICKER PROGRAMME

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Beaumont, and unanimously
RESOLVED: TO authorize the adhesion of the City of Pointe-Claire to the Tourist and
Leisure Companion Sticker Programme (TLCS) as of January 1st, 2017.

2016-414 AUTHORIZATION – TRANSFER OF BALANCES

It is moved by Councillor Smith,
Seconded by Councillor Beaumont, and unanimously
RESOLVED: TO authorize the transfer, from the non-otherwise affected surplus, of the
balances available having been allocated to certain “Parks and
playgrounds” reserves for the realization of various capital expenditures to
be carried out over years 2010, 2011, 2012 and 2014 respectively, who
may, either be completed at lower costs than forecasted or whose
realization is no longer a priority, which balances available totalling an
amount of \$363,369.65 from Budget accounts 03-920-10-054 (\$66,073.88),
03-920-11-024 (\$20,000), 03-920-11-034 (\$88,749.39), 03-920-12-014
(\$67,585.73), 03-920-12-064 (\$42,956) and 03-920-14-022 (\$78,004.65),
the whole as detailed in the “Description” section of decision making file 16-
318-8515;

TO authorize the creation of this new “parks and playgrounds” reserve
intended for the realization of various capital works for parks and
playgrounds;

TO allocate to this new reserve, thus created, an amount of \$365,000
providing from the non-otherwise affected surplus of the City of Pointe-
Claire.

2016-415 APPROPRIATION – AMOUNT REQUIRED FOR THE REALIZATION OF
AN EDUCATIONAL GARDEN FOR MONARCHS

It is moved by Councillor Iermieri,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously
RESOLVED: TO authorize an additional amount of \$16,840 to the amount of \$5,000
which was previously provided, for a total amount of \$21,840, from the non-
otherwise affected surplus of the City for the creation of an educational
garden for monarchs;

TO charge this expense to Budget Account 03-920-16-015, the whole as
indicated on Certificate No. 16-8539 issued by the Treasurer on June 27,
2016.

2016-416 MANDATE TO BELANGER SAUVÉ, LAWYERS – INJUNCTION TYPE LEGAL PROCEDURES AGAINST THE OWNER OF THE IMMOVABLE LOCATED AT 51 VALOIS BAY AVENUE

It is moved by Councillor Grenier,
 Seconded by Councillor Beaumont, and unanimously

RESOLVED: TO acknowledge the unmaintained and unsafe condition, the nuisances and insalubrity, the building untidiness and deterioration of the immovable located at 51 Valois Bay Avenue, resulting from the presence of piles of debris and materials, vermine and rodents, as well as, in a completely messy fashion, branches, noxious wild shrubs, weeds, grass exceeding twenty centimetres in height, garbage of all kinds, piles of wood, construction and demolition material;

TO mandate “Bélanger Sauvé, S.E.NC.R.L., legal firm, to serve the owner with a formal letter of summons and, if need be, to undertake necessary legal proceedings before the Quebec Superior Court so as to obtain an order for the cause of nuisances and insalubrity to disappear or to be repaired and to prevent that they re-occur.

2016-417 AWARDING OF A CONTRACT – GRAPHIC DESIGN PROFESSIONAL SERVICES FOR 2016

It is moved by Councillor Beaumont,
 Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for graphic design professional services for 2016 (August to December) to “Pénéga”, which provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$34,492.50, taxes included, the City reserving the option to renew the contract for 2017 and 2018, in conformity with tender documents DP160012;

TO charge this expense to Budget Account 02-145-00-419, as indicated on Certificate No. 16-8627 issued by the Treasurer on July 19, 2016.

2016-418 AWARDING OF A CONTRACT – SUPPLY AND DELIVERY OF PREASSEMBLED WASTE BINS FOR YEARS 2016 TO 2019

It is moved by Councillor Beaumont,
 Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the supply and delivery of preassembled waste bins for the outside public spaces of the City of Pointe-Claire for year 2016 to 2019 to “Joyal Expert Conseil, O.S.N.D. : Nova Mobilier”, which provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$442,136.36, taxes included, in conformity to tender documents TP160011;

TO charge this expense to Budget Account 02-416-02-844, as indicated on Certificate No. 16-8524 issued by the Treasurer on June 27, 2016.

2016-419 AWARDING OF A CONTRACT – REPLACEMENT OF THE CITY’S DATA CENTER

It is moved by Councillor Grenier,
 Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the replacement of the SAN plus 1 in option to “Procontact Informatique”, which provided the lowest conforming bid for a total amount of \$143,707.24, taxes included, in conformity to tender documents IP160002;

TO charge this expense as shown below:

Budget Account	Amount before taxes	Amount with taxes	Amount with rebate
03-920-12-262	\$23,051.14	\$26,503.05	\$24,200.81
03-920-15-012	\$82,411.61	\$94,752.75	\$86,521.86
33-020-13-007	\$19,527.24	\$22,451.44	\$20,501.15
TOTAL:	\$124,989.99	\$143,707.24	\$131,223.82

2016-420 AWARDING OF A CONTRACT – REPAIR OF THE PATHWAYS AND BICYCLE PATHS

It is moved by Councillor Iermieri,
Seconded by Councillor Smith, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the repair of the pathways and bicycle paths to “Réhabilitation Du O Inc.”, which provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$343,800, taxes included, in conformity to tender documents GP160041;

TO charge this expense to Budget Account 22-416-02-831, as indicated on Certificate No. 1-8661 issued by the Treasurer on July 26, 2016.

2016-421 AWARDING OF A CONTRACT – REPAIR OF THE CITY HALL ROOF

It is moved by Councillor Smith,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the repair of the City Hall roof to “C. Gera Construction et gérance de projets Inc.”, which provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$369,350.29, taxes included, in conformity to tender documents GP160042;

TO charge this expense to Budget Account 22-416-62-836, as indicated on Certificate No. 16-8683 issued by the Treasurer on August 2, 2016.

2016-422 AWARDING OF A CONTRACT – VENTILATION SYSTEM OPTIMIZATION AT CITY HALL

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Cousineau, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the ventilation system optimization at City Hall to “Centco”, which provided the lowest conforming bid, for a total amount of \$603,503.78, taxes included, in conformity to tender documents GP160037;

TO charge this expense to Budget Account 22-416-92-836, as indicated on Certificate No. 16-8685 issued by the Treasurer on August 2, 2016;

TO authorize the following budget amendments towards Budget Account 22-416-92836:

22-416-12-836 (\$60,000);
22-416-52-836 (\$85 000);
22-416-82-836 (\$1,936.78);

2016-423 AWARDING OF A CONTRACT – RENOVATIONS OF THE TERRA COTTA PARK CHALET

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the expansion project and the renovation of the Terra Cotta Park chalet to “Provoca Inc.”, which provided a conforming bid, for a total amount of \$1 651,041.00, taxes included, in conformity to tender documents GP160026;

TO charge this expense to Budget Account 22-416-22-836, as indicated on Certificate No. 16-8536 issued by the Treasurer on August 2, 2016;

TO authorize a budget amendment of \$656,263.35 from Budget Account 22-416-82-836 towards Budget Account 22-416-22-836.

2016-424 APPROVAL – SELECTION CRITERIA – PROFESSIONAL SERVICES OF LANDSCAPERS FOR A STUDY, AN ANALYSIS AND RECOMMENDATIONS CONCERNING THE SOFTBALL FIELDS IN THREE MUNICIPAL PARKS

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Beaumont, and unanimously
RESOLVED: TO approve the selection criteria to be used within the framework of a call for tenders, to be launched for the supply of professional services of landscapers for a study, an analysis and recommendations concerning the softball fields in three municipal parks, as the aforementioned criteria are mentioned and following the weighting indicated for each of them, in the “Description” section of decision making file 16-315-8572.

2016-425 APPROVAL – FINANCING AND CONSERVATION AGREEMENT BETWEEN THE HYDRO-QUEBEC FOUNDATION FOR THE ENVIRONMENT, NATURE-ACTION QUEBEC AND THE CITY OF POINTE-CLAIRE

It is moved by Councillor Cousineau,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously
RESOLVED: TO ratify the presentation of a grant application to the Hydro-Quebec Foundation for the environment;

TO approve for this reason the financing and conservation agreement between the Hydro-Quebec Foundation for the environment, Nature-Action Quebec and the City of Pointe-Claire, to the extent that the final version of this agreement is substantially conforming to the draft attached to decision making file 16-470-8570;

TO approve for this reason the responsibility agreement between Nature-Action Quebec and the City of Pointe-Claire, to the extent that the final version of this agreement is substantially conforming to the draft attached to decision making file 16-470-8570;

TO authorize Mrs. Emmanuelle Jobidon, Coordinator – Environment Sustainable Development, to sign this agreement and any other required document related to the above mentioned grant application

2016-426 APPROVAL – AGREEMENT TO INTERVENE BETWEEN RIOPEL ET ASSOCIÉS ARCHITECTES AND THE CITY OF POINTE-CLAIRE

It is moved by Councillor Thorstad-Cullen,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously
RESOLVED: TO approve the transaction agreement with “Riopel et Associés architectes” as part of the Aquatic Centre roof repair project;

TO authorize the payment of the professional fees adjustment evaluated at \$17,112.37 from Budget Account 22-415-02-823.

2016-427 AWARDING OF THE OPTION YEAR 2016 OF THE CONTRACT FOR THE PURCHASE OF A TRACTOR AND THREE ACCESSORIES

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Iermieri, and unanimously
RESOLVED: TO prevail itself the option provided in favor of the City of Pointe-Claire, in virtue of the contractual documents used during the call for tenders PT150009 according to which an initial contract was granted to “Équipements JLK Inc.”, for 2015, and consequently:

TO authorize the additional purchase, in new condition, of a Holder C992 (92CV) tractor and three accessories (snowplough blade, an abrasive spreader and a dumper) for an amount of \$184,983.28, taxes included, concerning the call for tenders PT150009 and to supply and deliver four (4) Holder new tractor, model C992 (92CV) or equivalent (any other, such as tractors who answers the specifications contained in the special specification or who exceeds the requirements, including the accessories) 2015 or more recent;

TO award “Équipements JKL Inc.” this additional purchase of \$184,983.28, taxes included for 2016;

TO charge this expense to Budget Accounts:

03-920-13-003: \$64,703.00;
03-020-15-004: \$76,904.30;
02-823-20-725: \$43,375.98;

as indicated on Certificate No. 16-8577 issued by the Treasurer on July 18, 2016.

2016-428 **AWARDING OF A CONTRACT – REPAIR OF MUNICIPAL PARKING LOTS**

It is moved by Councillor Smith,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously

RESOLVED: TO award a contract for the repair of municipal parking lots to “Réhabilitation Du O Inc.”, which provided a conforming bid, for a total amount of \$379,000, taxes included, in conformity to tender documents GP160030;

TO charge this expense to Budget Account 22-416-02-834, as indicated on Certificate No. 16-8696 issued by the Treasurer on July 29, 2016.

2016-429 **CLOSURE**

It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Thorstad-Cullen, and unanimously

RESOLVED: TO hereupon adjourn this meeting at 7:23 p.m.

Morris Trudeau, Mayor

Danielle Gutierrez, Assistant City and Council Secretary